



---

# CONFÉRENCE GÉNÉRALE

## PROGRAMME PRÉVU

### SÉANCES PLÉNIÈRES ET RÉUNIONS DU BUREAU

**Judi 17 septembre 2009**

<b>9h 15</b> <b>Salle du Conseil de</b> <b>l'AIEA (C04)</b>	<b>BUREAU :</b> Rétablissement du droit de vote — document GC(53)/INF/10  Examen des pouvoirs des délégués — documents GC(53)/29 et GC(53)/30	2 <sup>e</sup> séance
<b>10 heures</b> <b>Grande salle de</b> <b>conférence (M01)</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE :</b> Discussion générale et Rapport annuel pour 2008 (point 8 – suite) — document GC(53)/7  Examen des pouvoirs des délégués (point 27)  Rapport sur le forum scientifique par le rapporteur  Nomination du Vérificateur extérieur (point 12) — document GC(53)/27  Élection de Membres au Conseil des gouverneurs (point 9) — documents GC(53)/8 et GC(53)/25	8 <sup>e</sup> séance
<b>10 heures</b> <b>Salle du Conseil de</b> <b>l'AIEA (C04)</b>	<b>COMMISSION PLÉNIÈRE :</b>	5 <sup>e</sup> séance
<b>15 heures*</b> <b>Grande salle de</b> <b>conférence (M01)</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE :</b> Discussion générale et Rapport annuel pour 2008 (suite)	9 <sup>e</sup> séance
<b>15 heures</b> <b>Salle du Conseil de</b> <b>l'AIEA (C04)</b>	<b>COMMISSION PLÉNIÈRE :</b>	6 <sup>e</sup> séance

\* Séance prolongée si nécessaire

**Le Secrétariat demande instamment aux délégués qui souhaitent soumettre des projets de résolutions de le faire le plus tôt possible, car cela accélérera la conduite des débats, notamment à la Commission plénière.**

**CONFÉRENCE GÉNÉRALE**

**AUTRES RÉUNIONS et PROGRAMMES**

**Jeudi 17 septembre 2009**

- 9 heures** Groupe de l'UE suivi du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États, salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 9 heures** Réunion du Mouvement des non-alignés (MNA), salle M5, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 9 heures** Réunion de hauts responsables de la réglementation, salle du Conseil de l'ONU, 4<sup>ème</sup> étage du bâtiment C
- 13 heures** Manifestation relative au projet international sur les réacteurs nucléaires et les cycles du combustible nucléaire innovants (INPRO), salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 13 heures** Réunion du Mouvement des non-alignés (MNA), salle M7, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 14 heures** Table ronde à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'AFRA, salle V, 7<sup>e</sup> étage du bâtiment C

De plus amples informations sur chaque programme figurent dans le présent document.

## **AUTRES RÉUNIONS**

**Les autres réunions prévues au cours de la session sont les suivantes :**

**RÉUNION DE HAUTS RESPONSABLES DE LA RÉGLEMENTATION (réunion à huis clos)** La réunion des hauts responsables de la réglementation chargés de l'élaboration des politiques en matière de sûreté nucléaire, de sûreté radiologique, de sûreté du transport et de sûreté des déchets radioactifs aura lieu **aujourd'hui 17 septembre** à partir de 9 heures dans la salle du Conseil de l'ONUDI, au 4<sup>e</sup> étage du bâtiment C du CIV. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Département de la sûreté et de la sécurité nucléaires (téléphone : 2600 22696).

Les discussions se dérouleront en anglais uniquement.

**RÉUNIONS SUR LA COOPÉRATION TECHNIQUE** Il est prévu d'organiser des réunions de représentants des États parties aux accords de coopération AFRA et ARCAL.

Les dates et lieux de ces réunions sont les suivants :

**AFRA :** Date : Aujourd'hui 17 septembre, 10 h 30 - 13 h 30  
Lieu : CIV, bâtiment C, 2<sup>e</sup> étage, salle I

**Réunion de groupe Europe :** Date : Aujourd'hui 17 septembre, 14 h 30 - 16 h 00  
Lieu : CIV, bâtiment C, 7<sup>e</sup> étage, salle IV

**ARCAL :** Date : Aujourd'hui 17 septembre, 15 h 00 - 18 h 00  
Lieu : CIV, bâtiment C, 2<sup>e</sup> étage, salle I



## RÉSUMÉ DES SÉANCES

- Séance plénière  
5<sup>e</sup> séance** La Conférence générale a poursuivi l'examen du point 8 de l'ordre du jour « Discussion générale et rapport annuel pour 2008 ». Des déclarations ont été faites par les délégués des États suivants : République tchèque, Autriche, Iraq, Espagne, Malaisie, Inde, Maroc, Mongolie, Mexique, Finlande, Pays-Bas, Australie et Qatar. Le Secrétaire de l'Agence brésilienne-argentine de comptabilité et de contrôle des matières nucléaires (ABACC) a fait une déclaration.
- Commission  
plénière  
3<sup>e</sup> séance** La Commission a entamé l'examen du point 16 de l'ordre du jour « Sécurité nucléaire – mesures de protection contre le terrorisme nucléaire » et a présenté le projet de résolution GC(53)/COM.5/L.8.
- Séance plénière  
6<sup>e</sup> séance** La Conférence générale a poursuivi l'examen du point 8 de l'ordre du jour « Discussion générale et rapport annuel pour 2008 ». Des déclarations ont été faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Turquie, Pakistan, République arabe syrienne, Jordanie, Sri Lanka, Irlande, Argentine, Liban, Roumanie, Belgique, Lituanie et Thaïlande.
- Commission  
plénière  
4<sup>e</sup> séance** La Commission a poursuivi l'examen du point 16 de l'ordre du jour « Sécurité nucléaire – mesures de protection contre le terrorisme nucléaire » et du projet de résolution GC(53)/COM.5/L.8.
- Séance plénière  
7<sup>e</sup> séance** La Conférence générale a poursuivi l'examen du point 8 de l'ordre du jour « Discussion générale et rapport annuel pour 2008 ». Des déclarations ont été faites par les représentants des pays suivants : L'ex-République yougoslave de Macédoine, Guatemala, Équateur, République dominicaine, Burkina Faso, Malte, Uruguay, Grèce, Bahreïn, Côte d'Ivoire, Botswana, Lesotho et Bulgarie.

---

## **EXPOSITIONS ET PRÉSENTATIONS**

Plusieurs États Membres et organisations internationales ont organisé des expositions qui pourront être visitées au CIV, dans le bâtiment C (Rotonde) et le couloir entre les bâtiments C et B.

**Argentine**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Centre international de physique théorique (CIPT)**

Bâtiment B (rez-de-chaussée)

**Indonésie**

Bâtiment C (Rotonde)

**Association internationale de radioprotection (AIRP)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Japon**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Corée, République de**

Bâtiment C (Rotonde)

**16<sup>e</sup> Colloque international sur l'emballage et le transport des matières radioactives  
(PATRAM 2010)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Roumanie**

Bâtiment C (Rotonde)

**Fédération de Russie**

Bâtiment C (Rotonde)

**Afrique du Sud**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Suède**

Bâtiment C (Rotonde)

**États-Unis d'Amérique**

Bâtiment C (Rotonde)

**Industrie des États-Unis**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Institut mondial de sécurité nucléaire (WINS)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Université nucléaire mondiale (UNM)**

Bâtiment C (Rotonde)

Les expositions du Secrétariat ci-après se trouveront au rez-de-chaussée et au premier étage du bâtiment M et au rez-de-chaussée des bâtiments A et B.

**Section d'édition**

Division des services de conférence et de documentation  
Bâtiment M (rez-de-chaussée) et bâtiment C (salon du 4<sup>e</sup> étage)

**Division de l'information**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Division des ressources humaines**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Laboratoires de l'environnement marin (LEM) de l'AIEA, Monaco**

Bâtiment C (salon du 4<sup>e</sup> étage)

**Département des sciences et des applications nucléaires**

Bâtiment B (rez-de-chaussée)

**Département de l'énergie nucléaire**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Département de la sûreté et de la sécurité nucléaires**

Bâtiment M (1<sup>er</sup> étage)

**Bureau des affaires juridiques**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Département des garanties**

Bâtiment M (1<sup>er</sup> étage)

**Département de la coopération technique**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)



## **AUTRES ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS EN MARGE DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE**

***Visite des nouveaux  
locaux des services  
de surveillance et de  
protection  
radiologiques***

La Division de la sûreté radiologique et de la sûreté du transport et des déchets (NSRW) invite les délégués à visiter les nouveaux locaux des services de surveillance et de protection radiologiques inaugurés par le Directeur général en novembre 2008. Le laboratoire évalue la radioexposition professionnelle du personnel, des experts contractuels et des stagiaires en application des règlements de sûreté radiologique de l'Agence aux fins de la vérification de la conformité aux limites de doses. Pour vous inscrire, veuillez vous rendre au point d'accueil de la NSRW, au 1<sup>er</sup> étage du bâtiment M. Les visites dureront 30 minutes et se dérouleront **aujourd'hui**, entre **12 heures** et **14 heures**.

***Visite du Centre des  
incidents et des  
urgences***

**Aujourd'hui 17 septembre**, les délégués (ou les personnes désignées par eux) auront la possibilité de visiter le Centre des incidents et des urgences (IEC) de l'Agence, situé au CIV. L'IEC a pour rôle de coordonner les interventions en cas d'incident ou d'urgence nucléaire ou radiologique et de promouvoir l'amélioration des capacités des États Membres dans le domaine de la préparation et de la conduite des interventions. Ses activités, son infrastructure et ses procédures de communication seront présentées lors de la visite. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au bureau d'information, à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée).

***Table ronde à  
l'occasion du  
20<sup>e</sup> anniversaire de  
l'AFRA***

Organisation d'une table ronde pour célébrer le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'AFRA.

Date : Aujourd'hui 17 septembre, 14 heures – 16 heures

Lieu : Salle V, 7<sup>e</sup> étage du bâtiment C



***Déjeuner INPRO :  
un partenariat pour  
le dialogue et  
l'innovation dans  
un monde nucléaire  
en mutation***

Le Projet international sur les réacteurs nucléaires et les cycles du combustible nucléaire innovants (INPRO) a pour objet de s'assurer que l'énergie nucléaire est disponible pour contribuer, de façon durable, à couvrir les besoins énergétiques au XXI<sup>e</sup> siècle et de réunir les détenteurs et les utilisateurs de la technologie pour qu'ils étudient ensemble les innovations souhaitées aux réacteurs et aux cycles du combustible nucléaires.

Des représentants des États parties à l'INPRO échangeront des informations avec les délégués sur l'expérience acquise dans le cadre de la participation aux activités du projet et, notamment, de l'évaluation des systèmes nationaux d'énergie nucléaire et de la participation à des projets lancés en collaboration, comme GAINS, SMALL, COOL et PGAP. Les fonctionnaires s'occupant du projet donneront des informations actualisées sur l'état actuel et l'orientation future des principaux volets du programme (évaluations des systèmes d'énergie nucléaire à l'aide de la méthodologie INPRO, vision mondiale pour la mise au point et l'implantation de systèmes d'énergie nucléaire dans le monde au XXI<sup>e</sup> siècle, innovations en matière de technologie nucléaire et d'arrangements institutionnels, Forum de dialogue de l'INPRO). L'échange sera suivi d'une réception.

Date : Aujourd'hui 17 septembre, 13 heures

Lieu : Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

**RÉUNION DE HAUTS RESPONSABLES DE LA RÉGLEMENTATION**

Conférence générale 2009

Salle du Conseil de l'ONUDI (C04)

Programme provisoire

**Jeudi 17 septembre 2009**

<b>9 heures – 9 h 15</b>	<i>Allocution d'ouverture</i>
	<b>Séance I : Coordination de l'appui international en matière réglementaire pour les nouveaux venus et les pays qui développent leur programme électronucléaire</b>
<b>9 h 15 – 9 h 40</b>	Examen réglementaire et réseau de connaissances
<b>9 h 40 – 10 h 10</b>	Approches réglementaires multinationales
<b>10 h 10 – 10 h 30</b>	Présentation du projet de guide de sûreté DS424 sur la mise en place d'une infrastructure de sûreté pour un programme électronucléaire national
<b>10 h 30 – 11 heures</b>	<u>Pause café</u>
<b>11 heures – 12 h 30</b>	<b>Table ronde : Coordination de l'appui international en matière réglementaire pour les nouveaux venus et les pays qui développent leur programme électronucléaire</b>
<b>12 h 30 – 14 heures</b>	<u>Pause déjeuner</u>
<b>14 heures – 14 h 45</b>	<b>Séance II : Stratégies de gestion à long terme des sources radioactives retirées du service</b>
	Comment établir un lien entre le code de conduite, la Convention commune et les conventions relatives à la sécurité nucléaire ?
<b>14 h 45 – 15 h 30</b>	<b>Discours de politique générale</b>
<b>15 h 30 – 16 heures</b>	<u>Pause café</u>
<b>16 heures– 17 heures</b>	<b>Table ronde : Stratégies de gestion à long terme des sources radioactives retirées du service</b>
<b>17 heures</b>	<b>Résumé du président</b>